

À VOIR !

La forteresse de Richard Cœur de Lion, la collégiale Notre-Dame, le musée Nicolas Poussin...

Impossible de passer aux Andelys sans visiter Château-Gaillard, la forteresse imprenable de Richard Coeur de Lion. Construit en un temps record, ce château était un chef-d'œuvre de l'architecture défensive du XII^{ème} siècle. Aujourd'hui, les ruines majestueuses surplombent la Seine.

En redescendant, flânez sur les bords de Seine, découvrez l'église Saint-Sauveur ou l'hôpital Saint-Jacques. Et poussez la porte des boutiques et galeries d'art du Petit-Andely.

Au Grand-Andely, des petites pépites vous attendent : la collégiale Notre-Dame, la fontaine Sainte-Clotilde et le musée Nicolas Poussin.



©Crédit photo : Sylvain Bachelot

MUST-SEE PLACES

The fortress, the church and painter museum Nicolas Poussin...

One of the main attraction of the city is Chateau-Gaillard, Richard Coeur de Lion's impregnable fortress. Built in record time, this castle was a defensive architecture masterpiece of the 12th century. Nowadays, the majestic ruins overlook the Seine River.

Coming back down, you can walk along the banks of the Seine to discover the Saint-Sauveur church or the Saint-Jacques hospital. Don't forget to check out the small shops and art galleries located in the Petit-Andely.

Historical surprises such as the Notre-Dame Church, Sainte-Clotilde fountain and museum Nicolas Poussin are located in the Grand-Andely.

UN PROJET EN PARTENARIAT AVEC :



CONTRAT DE PLAN INTERREGIONAL ETAT-REGIONS VALLÉE DE LA SEINE 2021-2027



POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ :

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE VERSAILLES-YVELINES

CHAMBER OF COMMERCE

21 avenue de Paris
78000 Versailles
+33 (0)1 30 84 79 48
tourisme78@cci-paris-idf.fr

OFFICE DE TOURISME NOUVELLE NORMANDIE

TOURIST OFFICE

2 Rue Grande
27700 Les Andelys
+33 (0)2 32 21 31 29
nouvelle-normandie-tourisme.com

Conception-réalisation COSPIRIT-

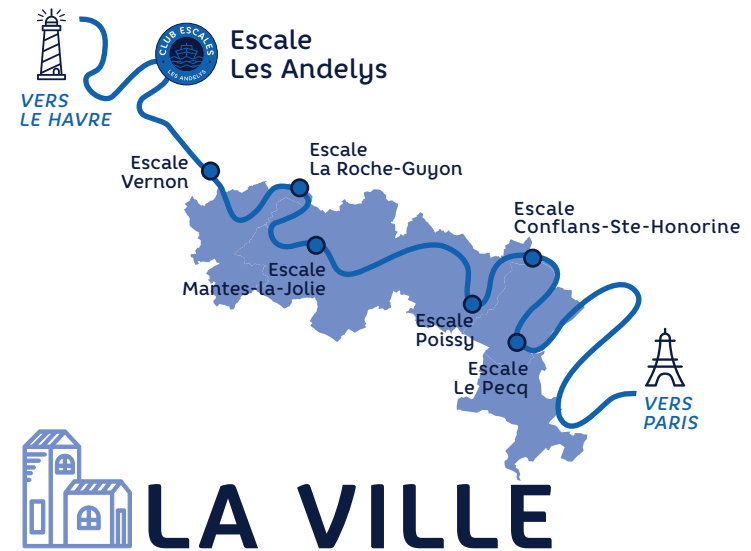


PLAN SHOPPING

Une pause en ville ?
Découvrez les commerces
et faites du shopping !

SHOPPING CITY MAP

Enjoy your free time !
Discover our best shopping places in the city !



Les Andelys, au pied de Château-Gaillard

"Les Andelys" tient son nom de la réunification de deux cités depuis la Révolution française. Le Grand-Andely, de fondation gallo-romaine, et le Petit-Andely, de l'époque médiévale, sont deux centres-villes historiques très différents et complémentaires. Lors de votre visite, prenez le temps de découvrir chacun des deux quartiers. Au Petit-Andely, appréciez la douceur de vivre, au rythme du fleuve bordé de maisons à pan de bois. Au Grand-Andely, la ville et ses commerces, ainsi que son passé industriel vous plongent dans une ambiance plus contemporaine.

THE CITY

Les Andelys, at the foot of Château-Gaillard

"Les Andelys" was named after the reunification of two cities following the French Revolution. Grand-Andely, founded during the Gallo-Roman times, and Petit-Andely, founded during the Middle Age era, are two historical city centers – very different yet, complementary. During your visit, take the time to stroll through both neighborhoods. In the Petit-Andely, you can enjoy the river and its half-timbered houses. In the Grand-Andely, the city and its shops as well as its industrial past are setting a more modern atmosphere.



©Crédit photo : Office de Tourisme Nouvelle Normandie

©Crédit photo : Sylvain Bachelot

RÉDUCTION OU CADEAU
DANS LES BOUTIQUES PARTENAIRES
DU CLUB ESCALES

DISCOUNT OR GIFT IN THE CLUB ESCALES PARTNER'S SHOPS



1

ANTIQUITÉS
L'APPLANCOURT

Antiquités
Antique store

24 rue Grande
+33 (0)6 81 25 04 39

proantic.com/galerie/laurent-applancourt/

Mardi à dimanche de 11h à 12h
et de 14h à 18h30

Tuesday to Sunday 11am to 12pm
and 2pm to 6:30pm



2

NATURE EN SEINE

Produits naturels
Organic and natural
products

21 rue Grande
+33 (0)2 32 21 31 71

natureenseine.com

Tous les jours, sauf jeudi,
de 10h à 12h30 et 14h à 19h

Everyday (except for Thursday)
10am to 12:30pm and 2pm to 7pm



3

VILLA ALIENOR

Restauration,
salon de thé, souvenirs,
gîtes et chambres d'hôtes
Restaurant/ Tearoom,
Bed and Breakfast

1 rue Grande
+33 (0)6 44 19 15 22

villa-alienor.fr

Lundi au dimanche
de 12h30 à 22h

Monday to Sunday
12:30pm to 10pm



4

LE RATAPO

Artisanat d'art
Art & handmade

14 rue Grande
+33 (0)2 32 21 31 71

leratapo@orange.fr

Vendredi à dimanche de 10h
à 12h30 et de 14h à 19h

Friday to Sunday
10am to 12:30pm
and 2pm to 7pm



HÔPITAL
SAINT-JACQUES

COLLÉGIALE
NOTRE-DAME
(hors plan)

MUSÉE
POUSSIN
(hors plan)

LE GRAND
ANDELY
(hors plan)

HALTE
FLUVIALE

LE PETIT
ANDELY

ÉGLISE
SAINT-SAUVEUR

HALTE
FLUVIALE

CHÂTEAU
GAILLARD

**i Office de Tourisme/
Tourist Office**

**Halte fluviale/
River stop**

**Commerçants
partenaires /
Partner shop**

Services / Services

Pharmacie / Drugstore

€ Distributeur / Cash dispenser

**Patrimoine /
Must-see places**

Pont / Bridge

**Trajet piéton /
Walking distance**



5

LA CHAÎNE D'OR
Hôtellerie-Restaurant
Hotel/Restaurant

25 rue Grande
+33 (0)2 32 54 00 31

hotel-lachainedor.com

Lundi au dimanche de 8h à 21h
Monday to Sunday 8am to 9pm



7

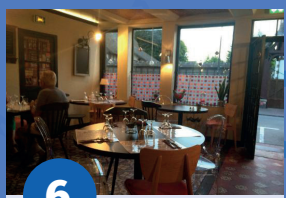
LES SAVEURS
DU LIBAN
ET DE L'ORIENT

Restaurant, Épicerie fine,
Traiteur
Restaurant, Deli

36 rue Grande
+33 (0)9 53 37 48 30

saveursliban.com

Mercredi à dimanche de 10h à 23h
Wednesday to Sunday
10am to 11pm



6

LE MISTRAL

Restauration
Restaurant

26 rue Grande
+33 (0)2 32 54 09 00

restaurantlemistral.eatbu.com

Lundi, mardi, vendredi et samedi
de 12h à 15h et de 19h à 21h30,
dimanche de 12h à 15h

Monday, tuesday, friday & saturday
12pm to 3pm and 7pm to 9:30pm,
sunday 12pm to 3pm